# ⲧ̅ ⲡⲣⲟⲥ ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲁ̅

ⲁ̅ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲥⲓⲗⲟⲩⲁⲛⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ `ⲛϯⲉⲕ`
ⲕⲗⲏⲥⲓⲁ `ⲛⲧⲉ ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ϧⲉⲛ ⲫϯ `ⲫⲓⲱⲧ `ⲙⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅
Ⲡⲭ̅ⲥ̅ `ⲡ`ϩⲙⲟⲧ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ `ⲧϩⲓⲣⲏⲛⲏ `ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ
ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅.
ⲃ̅ ⲧⲉⲛϣⲉⲡ`ϩⲙⲟⲧ `ⲛⲧⲉⲛ ⲫϯ `ⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ `ⲉ`ϩⲣⲏⲓ `
ⲉϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲛ`ⲓⲣⲓ `ⲙⲡⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲉⲛ`
ⲡⲣⲟⲥⲉⲩⲭⲏ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩⲛⲕ.
ⲅ̅ ⲉⲛ`ⲓⲣⲓ `ⲙ`ⲫⲙⲉⲩⲓ `ⲙ`ⲡϩⲱⲃ `ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ `
ⲡϧⲓⲥⲓ `ⲛⲧⲉ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ϯϩⲩⲡⲟⲙⲟⲛⲏ `ⲛⲧⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ `
ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲛⲟ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ `ⲙⲡⲉ`ⲙⲑⲟ `ⲙⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ.
ⲇ̅ ⲉⲛ` ⲉⲙⲓ ⲛⲉⲛ` ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲧⲁ ⲫϯ ⲙⲉⲛⲣⲓⲧⲟⲩ
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲧⲥⲱⲧⲡ.
ⲉ̅ ϫⲉ ⲡⲉⲛⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ `ⲙⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ `
ⲡⲥⲁϫⲓ `ⲙⲙⲁⲩⲁⲧϥ ⲁⲗⲗⲁ `ⲛ`ϧⲣⲏ ⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩϫⲟⲙ ⲛⲉⲙ
ⲟⲩⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲁⲃ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲛⲟⲙϯ `ⲉⲛⲁϣⲱϥ ⲕⲁⲧⲁ`ⲫⲣⲏϯ
ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ `ⲙⲡⲓⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲛϣⲱⲡⲓ `ⲙⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ
ⲉⲑⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ.
ⲋ̅ ⲟⲩⲟϩ `ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲱⲧⲉⲛ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲛⲓ `
ⲙⲙⲟⲛ ⲛⲉⲙ Ⲡⲟ̅ⲥ̅ `ⲉⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲉⲡ ⲡⲓⲥⲁϫⲓ `ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ
ⲟⲩⲛⲓϣϯ `ⲛϩⲟϫϩⲉϫ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲣⲁϣⲓ `ⲛⲧⲉ ⲡⲓⲡ̅ⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ.
ⲍ̅ ϩⲱⲥⲧⲉ `ⲛⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ `ⲛⲧⲩⲡⲟⲥ `ⲛⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ
ⲉⲑⲛⲁϩϯ ϧⲉⲛ `ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲭⲁⲓⲁ.
ⲏ̅ ⲉⲧⲁ `ⲡⲥⲁϫⲓ ⲅⲁⲣ `ⲙⲡⲟ̅ⲥ̅ ⲥⲱⲣ `ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩ
ⲙⲟⲛⲟⲛ ϧⲉⲛ `ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲭⲁⲓⲁ ⲁⲗⲗⲁ ϧⲉⲛ ⲙⲁⲓ
ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲉⲧϩⲁ ⲫϯ ⲁϥⲥⲱⲣ `ⲉⲃⲟⲗ ϩⲱⲥⲧⲉ `
ⲁⲛⲟⲛ `ⲛⲧⲉⲛ`ϣⲧⲉⲙⲉⲣ`ⲭⲣⲓⲁ `ⲛⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲉ `ϩⲗⲓ.
ⲑ̅ `ⲛⲑⲱⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲥⲁϫⲓ ⲉⲑⲃⲏⲧⲉⲛ ⲉⲑⲃⲉ `ⲫⲣⲏϯ `
ⲙⲡⲓⲙⲱⲓⲧ `ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲧⲁⲛϣⲱⲡⲓ `ⲙⲙⲟϥ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ
ⲡⲓⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲕⲉⲧ ⲑⲏ ⲛⲟⲩ ϩⲁ ⲫϯ `ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲛⲓ`
ⲓⲇⲱⲗⲟⲛ `ⲉⲉⲣⲃⲱⲕ `ⲙⲫϯ ⲉⲧⲟⲛϧ `ⲛ`ⲑⲙⲏⲓ.

ⲓ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁ̀ⲉϫⲟⲩϣⲧ ⲁ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁ̀ⲧϩⲏ ⲁ̀ⲙⲡⲉϥϣⲏ ⲣⲓ ⲁ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲫⲏⲟⲩ̀ⲓ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲧⲟⲩⲛⲟⲥϥ ⲁ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲏⲉⲑⲙⲱⲟⲩⲧ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲫⲏⲉⲑⲛⲁⲛⲁϩⲙⲉⲛ ⲁ̀ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ⲁ̀ⲡϫⲱⲛⲧ ⲉⲑⲛⲏⲟⲩ

## ⲃ̅

ⲁ̅ ⲁ̀ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛ̀ⲉⲙⲓ ⲛⲉⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁ̀ⲙⲡⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ⲁ̀ⲉϧⲟⲩⲛ ⲉⲧⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲁ̀ⲙⲙⲟϥ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ϫⲉ ⲁ̀ⲙⲡⲉϥϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ.

ⲃ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲁ̀ⲛⲁⲓϧⲓⲥⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲩϣⲟϣⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ̀ ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛ̀ ⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲁ̀ⲛ̀ϩⲣⲏ ⲓ ϧⲉⲛ ⲫⲓⲗⲓⲡⲡⲟⲓⲥ ⲁⲛⲟⲩⲟⲛϩⲉⲛ ⲁ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲛⲟⲩϯ ⲁ̀ⲉⲥⲁϫⲓ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲙⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲧⲉ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲁ̀ⲛⲁⲅⲱⲛ.

ⲅ̅ ⲡⲉⲛⲑⲱⲧ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲛϩⲏⲧ ⲁ̀ⲛⲟⲩ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ̀ⲡⲗⲁⲛⲏ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲩ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩϭⲱϧⲉⲙ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲟⲩ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲟⲩ̀ϫⲣⲟϥ ⲁⲛ ⲡⲉ.

ⲇ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲕⲁⲧⲁ̀ ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲩⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁϫⲓⲛ ⲁ̀ⲙⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ ⲉⲧⲉⲛϩⲟⲩⲧⲉⲛ ⲁ̀ⲉⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲧⲉⲛⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ⲙ̀ ⲫⲣⲏϯ ⲁⲛ ⲁ̀ⲛϩⲁⲛⲟⲩⲟⲛ ⲉⲩⲣⲁⲛⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲛⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲫϯ ⲫⲏⲉⲧⲉⲣⲇⲟⲕⲓⲙⲁϫⲓⲛ ⲁ̀ⲛⲛⲉⲛϩⲏⲧ.

ⲉ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲅⲁⲣ ⲁ̀ⲙⲡⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲛⲉϩ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲥⲁϫⲓ ⲁ̀ⲛⲥⲟⲡⲥⲉⲡ ⲕⲁⲧⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛ̀ⲉⲙⲓ ⲟⲩⲇⲉ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲗⲱⲓϫⲓ ⲁ̀ⲙⲙⲉⲧϭⲓ̀ ⲛϫⲟⲛⲥ ϕϯ ⲡⲉⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ.

ϛ̅ ⲟⲩⲇⲉ ⲛⲁⲛⲕⲱϯ ⲁ̀ⲛⲥⲁ ⲱⲟⲩ ⲁ̀ⲉⲃⲟⲗ ϧⲉⲛ ⲛⲓⲣⲱⲙⲓ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲇⲉ ⲁ̀ⲛⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲕⲉϫⲱⲟⲩⲛⲓ.

ⲍ̅ ⲁ̀ⲉⲟⲩⲟⲛ ⲁ̀ϣϫⲟⲙ ⲁ̀ⲙⲙⲟⲛ ⲁ̀ⲉϣⲱⲡⲓ ϧⲁ ⲟⲩⲃⲁⲣⲟⲥ ⲁ̀ⲙ̀ ⲫⲣⲏϯ ⲁ̀ⲛϩⲁⲛⲁⲡⲟⲥⲧⲟⲗⲟⲥ ⲁ̀ⲛⲧⲉ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲁⲗⲗⲁ ⲁⲛⲉⲣⲕⲟⲩϫⲓ ⲁ̀ⲛ̀ ⲁⲗⲟⲩ ϧⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲏϯ ⲁ̀ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲁ̀ⲛⲟⲩⲙⲟⲛⲓ ⲉⲥⲉⲣⲑⲁⲗⲡⲓⲛ ⲁ̀ⲉⲛⲉⲥϣⲏⲣⲓ.

ⲏ̅ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲛⲧⲁϣⲉ ⲙⲉⲓ ⲁ̀ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ϯⲙⲁϯ ⲉϯ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩ ⲙⲟⲛⲟⲛ ⲁ̀ⲙⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲁ̀ⲛⲧⲉ ⲫϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲛⲕⲉⲯⲩⲭⲏ ⲉⲑⲃⲉϫⲉ ⲁⲧⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲛⲁⲛ ⲁ̀ⲛϩⲁⲛⲙⲉⲛⲣⲁϯ.

ⲑ̅ ⲁⲣⲓ̀ ⲫⲙⲉⲩⲓ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲛ̀ ⲥⲛⲏⲟⲩ ̀ ⲙⲡⲉⲛϯⲓⲥⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛ̀ ⲙⲕⲁϩ ⲉⲛⲉⲣϩⲱⲃ ̀ ⲛⲭⲱⲣϩ ⲛⲉⲙ ⲙⲉⲣⲓ ⲭⲉ ̀ ⲛⲧⲉⲛ̀ϣⲧⲉⲙⲟⲩⲁϩⲃⲁⲣⲟⲥ ̀ ⲉⲭⲉⲛ ⲟⲩⲁⲓ ̀ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛϩⲓⲱⲓϣ ϣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ̀ⲙⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ̀ⲛⲧⲉ ϕ†.

ⲓ̅ ̀ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲉⲧⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲛⲉⲙ ϕ† ⲭⲉ ϣⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲑⲙⲏⲓ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ ⲁⲛϣⲱⲡⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϣⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ.

ⲓⲁ̅ ⲕⲁⲧⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛ̀ⲉⲙⲓ ⲭⲉ ̀ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ̀ⲛⲟⲩⲓⲱⲧ ⲉϥϯϩⲟ ̀ⲉⲛⲉϥϣⲏⲣⲓ.

ⲓⲃ̅ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲛϯϩⲟ ̀ⲉⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ̀ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲑⲱⲧ ̀ⲙⲡⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ ⲭⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛ ̀ⲙ̀ⲡϣⲁ ̀ⲙⲫϯ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲑⲁϩⲉⲙ ⲑⲏⲛⲟⲩ ̀ⲉϣⲟⲩⲛ ̀ⲉⲧⲉϥⲙⲉⲧⲟⲩⲣⲟ ⲛⲉⲙ ⲡⲉϥⲱⲟⲩ.

ⲓⲇ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲃⲉⲫⲁⲓ ̀ⲁⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲧⲉⲛϣⲉⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ̀ⲛⲧⲉⲛ ϕ† ̀ⲛⲧⲉⲛⲭⲱ ̀ⲛⲧⲟⲧⲉⲛ ̀ⲉⲃⲟⲗ ⲁⲛ ⲭⲉ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ̀ⲙⲡⲓⲥⲁⲭⲓ ̀ⲛⲧⲉ ̀ⲡⲥⲱⲧⲉⲙ ̀ⲛⲧⲉ ϕ† ̀ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲉⲛ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲟⲡϥ ̀ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ̀ⲛⲟⲩⲥⲁⲭⲓ ̀ⲛⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲁⲗⲗⲁ ⲡⲓⲣⲏϯ ⲁⲗⲏⲑⲱⲥ ⲟⲩⲥⲁⲭⲓ ̀ⲛⲧⲉ ϕ† ⲡⲉ ⲉⲧⲉ ϕⲏ ⲡⲉ ⲉⲧⲉⲣϩⲱⲃ ϣⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϣⲁ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁϩϯ.

ⲓⲁ̅ ̀ ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲛⲉⲛ̀ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲛⲓ ̀ⲛⲛⲓⲉⲕ̀ⲕⲗⲏⲥⲓⲁ ̀ⲛⲧⲉ ϕ† ⲛⲏⲉⲧϣⲉⲛ †ⲓⲟⲩⲇⲉ̀ ⲁ ϣⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲭⲉ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲱⲡ ϩⲱⲧⲉⲛ ̀ⲛⲛⲁⲓ̀ⲙⲕⲁϩ ̀ⲛⲟⲩⲱⲧ ̀ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲟⲧⲟⲩ ̀ⲛⲛⲉⲧⲉⲛ̀ϣⲫⲏⲣ ̀ⲙⲫⲩⲗⲏ ⲕⲁⲧⲁ̀ ⲫⲣⲏϯ ϩⲱⲛ ⲉⲧⲁⲛϭⲓ ̀ⲛⲧⲟⲧⲟⲩ ̀ⲛⲛⲓⲓⲟⲩⲇⲁⲓ.

ⲓⲉ̅ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩϣⲱⲧⲉⲃ ̀ⲙⲡⲥ̅ⲧ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲏⲥ ⲟⲩⲟϩ ̀ⲁⲛⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲁⲩϭⲟⲭⲓ ̀ⲛⲥⲱⲛ ⲟⲩⲟϩ ̀ⲛⲥⲉⲣⲁⲛⲁϥ ̀ⲙⲫϯ ⲁⲛ ⲉⲩⲟⲓ ̀ⲛⲣⲉϥϯ ̀ⲉϣⲟⲩⲛ ̀ⲉ̀ϩⲣⲉⲛ ⲣⲱⲙⲓ ⲛⲓⲃⲉⲛ.

ⲓϛ̅ ⲉⲩⲧⲁϩⲛⲟ ̀ⲙⲙⲟⲛ ̀ⲉⲥⲁⲭⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲉⲑⲛⲟⲥ ϩⲓⲛⲁ ̀ⲛⲥⲉⲛⲟϩⲉⲙ ̀ⲉ̀ⲡⲭⲓⲛⲥⲉⲭⲉⲕ ̀ⲛⲟⲩⲛⲟⲃⲓ ̀ⲉⲃⲟⲗ ̀ⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁϥ̀ⲓ ⲇⲉ ̀ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ̀ⲉⲭⲱⲟⲩ ̀ⲛⲭⲉ ⲡⲓⲭⲱⲛⲧ ϣⲁ ̀ⲉⲃⲟⲗ.

ⲓⲍ̅ ̀ⲁⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲛⲉⲛ̀ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲁⲩϣⲟⲛϩⲉⲛ ̀ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ̀ ⲡⲣⲟⲥⲟⲩⲥⲛⲟⲩ ̀ⲛⲧⲉ ⲟⲩⲟⲩⲛⲟⲩ ϣⲉⲛ ̀ⲡϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ϣⲉⲛ ̀ⲡϩⲏⲧ ⲁⲛ ϣⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧϩⲟⲩ̀ⲟ ⲁⲛⲓⲏⲥ ̀ⲉⲛⲁⲩ ̀ⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟ ϣⲉⲛ

ⲟⲩⲛⲓϣϯ ⲛ̀ⲛⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓ̀ⲁ.

ⲓⲏ̅ ⲭⲉ ⲁⲛⲟⲩⲱϣ ⲉ̀ⲓ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲁⲛⲟⲕ ⲙⲉⲛ ⲡⲁⲩⲗⲟⲥ ⲛ̀ⲟⲩⲥⲟⲡ ⲛⲉⲙ ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲁϩⲛⲟ ⲙ̀ⲙⲟⲓ ⲛ̀ⲛⲭⲉ ⲡ̀ⲥⲁⲧⲁⲛⲁⲥ.

ⲓⲑ̅ ⲛⲓⲙ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲧⲉⲛϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲓⲉ ⲡⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲓⲉ ⲡ̀ⲭⲗⲟⲙ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲉⲛϣⲟⲩϣⲟⲩ ⲙⲏ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲁⲛ ⲡⲉ ⲙ̀ⲡⲉ̀ⲙⲑⲟ ⲙ̀ⲡⲉⲛⲥ̀ⲧ ⲓⲏⲥ̅ ⲛ̀ϩⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲧⲉϥⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ.

ⲕ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲡⲉⲛⲱⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲣⲁϣⲓ

## ⲗ̅

ⲁ̅ ⲉⲑⲃⲉⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲧⲉⲛ̀ϣⲟϩⲓ ⲁⲛ ⲁⲛϯⲙⲁϯ ⲛ̀ⲉⲥⲱⲭⲡ ⲙ̀ⲙⲁⲩⲁⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲁⲑⲏⲛⲛⲁⲥ.

ⲃ̅ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲙⲡⲉⲛⲥⲟⲛ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲁⲓ̀ⲁⲕⲱⲛ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫϯ ϧⲉⲛ ⲡⲓⲉⲩⲁⲅⲅⲉⲗⲓⲟⲛ ⲛ̀ⲧⲉ Ⲡⲭⲥ̅ ⲛ̀ⲉⲧⲁⲭⲣⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉϥⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲉⲭⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ.

ⲅ̅ ⲭⲉ ⲛ̀ⲧⲉ̀ϣⲧⲉⲙ ⲛ̀ϩⲗⲓ ⲕⲓⲙ ⲛ̀ⲛ̀ϧⲣⲏⲓ ϧⲉⲛ ⲛⲁⲓϩⲟⲭϩⲉⲭ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲭⲉ ⲁⲛⲭⲏ ⲛ̀ⲉⲡⲁⲓϩⲱⲃ.

ⲇ̅ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲓⲥⲭⲉⲛ ⲉⲛⲭⲏ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ ⲛ̀ⲛⲭⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲭⲉ ⲥⲉⲛⲁϩⲉⲭϩⲱⲭⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ̀ ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲥϣⲱⲡⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲧⲉⲛ̀ⲉⲙⲓ.

ⲉ̅ ⲉⲑⲃⲉⲫⲁⲓ ⲛ̀ⲁⲛⲟⲕ ϩⲱ ϯ̀ϣⲱⲟⲩ ⲛ̀ϩⲏⲧ ⲁⲛ ⲁⲓⲟⲩⲱⲣⲡ ⲛ̀ⲉ̀ ⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲙⲏⲡⲱⲥ ⲁⲛ ⲁϥⲉⲣⲡⲓⲣⲁⲍⲓⲛ ⲛ̀ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲭⲉ ⲫⲏⲉⲧ ϭⲱⲛⲧ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛϧⲓⲥⲓ ϣⲱⲡⲓ ⲉϥϣⲟⲩⲓⲧ.

ϛ̅ ϯⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲉⲧⲁϥ̀ⲓ ϩⲁⲣⲟⲓ ⲛ̀ⲭⲉ ⲧⲓⲙⲟⲑⲉⲟⲥ ⲉⲃⲟⲗ ϧⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲧⲁϥⲭⲉ ⲡ̀ϣⲉⲛⲛⲟⲩϥⲓ ⲛⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲅⲁⲡⲏ ⲟⲩⲟϩ ⲭⲉ ⲡⲉⲛⲙⲉⲩⲓ ⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ϧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲙⲉⲓ ⲛ̀ⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲉⲣⲟⲛ ⲕⲁⲧⲁ̀ ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲙ̀ⲙⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ.

ⲍ̅ ⲉⲑⲃⲉⲫⲁⲓ ⲁ ⲡⲉⲛϩⲏⲧ ⲑⲱⲧ ⲉⲭⲉⲛ ⲑⲏ ⲛⲟⲩ ⲛⲉⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ̀ ⲉ̀ϩ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲉⲭⲉⲛ ⲧⲉⲧⲉⲛⲁⲛⲁⲅⲕⲏ ⲧⲏⲣⲥ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟⲭϩⲉⲭ ⲧⲏⲣϥ̀ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ.

ⲏ̅ ⲭⲉ ϯⲛⲟⲩ ⲧⲉⲛⲟⲛϧ ⲁⲣⲉⲧⲉⲛϣⲁⲛⲟϩⲓ ⲛ̀ⲉⲣⲁⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ϧⲉⲛ Ⲡⲥⲧ̀.

ⲑ̅ ⲟⲩ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ϣⲉⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ⲉⲧⲉ ⲟⲩⲟⲛ ⲛ̀ϣ̀ϫⲟⲙ ⲛ̀ⲙⲙⲟⲛ ⲛ̀ⲉⲧⲏⲥ̀ ⲛ̀ⲧ̀ϣⲉⲃⲓⲱ ⲛ̀ⲙⲡ̀ⲥⲧ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲉϫⲉⲛ ⲡⲓⲣⲁϣⲓ ⲧⲏⲣⲥ̀ ⲉⲧⲉⲛⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲙⲙⲟⲥ̀ ⲛ̀ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲛ̀ⲉϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲙⲡⲉ̀ⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲙⲡⲉⲛⲛⲟⲩ†.

ⲓ̅ ⲛ̀ⲙⲡⲓ̀ ⲉϩⲟⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲡⲓ̀ ⲉϫⲱⲣϩ ⲛ̀ϩⲟⲩ̀ ⲟ ⲛ̀ϩⲟⲩ̀ ⲟ ⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲉ̀ⲡϫⲓⲛⲛⲁⲩ ⲛ̀ⲉⲡⲉⲧⲉⲛϩⲟ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲉⲥⲉⲃⲧⲉ ⲛⲓϭⲣⲟϩ ⲛ̀ⲛⲧⲉ ⲡⲉⲧⲉⲛⲛⲁϩ†.

ⲓⲁ̅ ⲛ̀ⲑⲟⲥ̀ ⲇⲉ ϕ† ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ⲛⲉⲙ ⲡⲉⲛⲥ̀ⲧ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲥ̀ⲉⲥⲉⲃⲧⲉ ⲡⲉⲛⲙⲱⲓⲧ ϩⲁⲣⲱⲧⲉⲛ.

ⲓⲃ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲉⲣⲉ ⲡⲥ̀ⲧ ⲛ̀ⲑⲣⲉⲧⲉⲛ̀ⲁϣⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛ̀ⲉⲉⲣϩⲟⲩ̀ ⲟ ϯⲉⲛ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛ̀ⲉⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲕⲁⲧⲁ̀ ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧϣⲟⲡ ⲛ̀ⲙⲙⲟⲛ ϩⲱⲛ ⲛ̀ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ.

ⲓⲅ̅ ⲛ̀ⲉ̀ ⲡϫⲓⲛⲧⲁϫⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛϩⲏⲧ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲙⲡⲉ̀ⲙⲑⲟ ⲛ̀ⲙⲫϯ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲉⲛⲓⲱⲧ ϧⲉⲛ ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲛ̀ⲙⲡⲉⲛϭ̅ ⲥ̅ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ⲡ̅ⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ̀ ⲛⲧⲁϥ̀ ⲁⲙⲏⲛ

## ⲗ̅

ⲗ̅ ⲗⲟⲓⲡⲟⲛ ⲛⲉⲛ̀ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲛ̀ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲧⲉⲛⲧⲱⲃϩ ⲛ̀ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ϧⲉⲛ ⲡⲥ̀ⲧ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅ ϩⲓⲛⲁ ⲕⲁⲧⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲣⲉⲧⲉⲛϭⲓ ⲛ̀ⲛⲧⲟⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲉⲙⲟϣⲓ ⲕⲁⲧⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲥⲉ̀ⲙ̀ⲡϣⲁ ⲟⲩⲟϩ ⲉⲑⲣⲁⲛⲁϥ̀ ⲛ̀ⲙⲫϯ ⲕⲁⲧⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ⲟⲛ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣϩⲟⲩ̀ⲟ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ.

ⲃ̅ ⲧⲉⲧⲉⲛⲥⲱⲟⲩⲛ ⲅⲁⲣ ⲛ̀ⲛⲓϩⲟⲛϩⲉⲛ ⲉⲧⲁⲛⲧⲏ ⲓⲧⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛ̀ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲥ̀ⲧ ⲓ̅ⲏ̅ⲥ̅.

ⲅ̅ ϕⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲛ̀ ϕⲟⲩⲱϣ ⲛ̀ⲙⲫϯ ⲡⲉⲧⲉⲛⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛ̀ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲁⲣⲉϩ ⲛ̀ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ϯⲡⲟⲣⲛⲓ̀ⲁ.

ⲇ̅ ⲉⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ⲉⲙⲓ ⲛ̀ⲉⲡⲉϥ̀ⲥⲕⲉⲩⲟⲥ ⲛ̀ⲉ̀ϫⲫⲟϥ̀ ⲛⲁϥ̀ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲧⲁⲓⲟ.

ⲉ̅ ϧⲉⲛ ⲟⲩⲡⲁⲑⲟⲥ ⲁⲛ ⲛ̀ⲛⲧⲉ ⲟⲩ̀ⲉⲡⲓⲑⲩⲙⲓⲁ ⲕⲁⲧⲁ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛⲛⲓⲕⲉⲉⲑⲛⲟⲥ ⲛ̀ⲉⲧⲉ̀ⲛⲥⲉⲥⲱⲟⲩⲛ ⲛ̀ⲙⲫϯ ⲁⲛ.

ϛ̅ ⲛ̀ⲉ̀ϣⲧⲉⲙⲉⲣⲥⲁⲃⲟⲗ ⲛ̀ⲉ̀ϣⲧⲉⲙϭⲓ ⲛ̀ⲙⲡⲉϥ̀ⲥⲟⲛ ⲛ̀ⲛϫⲟⲛⲥ ϧⲉⲛ ⲛ̀ⲡϩⲱⲃ ⲉⲑⲃⲉ ϫⲉ ⲡⲥ̀ⲧ ⲟⲩⲣⲉϥ̀ϭⲓ ⲛ̀ⲙ̀ⲡϣⲓϣ ⲡⲉ ⲛ̀ⲧⲉ ⲛⲁⲓ

ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲕⲁⲧⲁ`ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲛⲉⲣϣⲟⲣⲡ `ⲛϫⲟⲥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲁⲛⲉⲣⲙⲉⲑⲣⲉ.

ⲍ̅ ⲛⲉⲧⲁ ⲫϯ ⲑⲁϩⲙⲉⲛ ⲅⲁⲣ `ⲉ`ϩⲣⲏⲓ `ⲉⲟⲩ ϭⲱϣⲉⲙ ⲁⲗⲗⲁ ϣⲉⲛ ⲟⲩⲧⲟⲩⲃⲟ.

ⲏ̅ ⲉⲑⲃⲉⲫⲁⲓ ⲫⲏⲉⲧⲟⲓ `ⲛⲁⲧⲥⲱⲧⲉⲙ ⲛⲁϥⲟⲓ `ⲛⲥⲁ ⲣⲱⲙⲓ ⲁⲛ ⲁⲗⲗⲁ ⲫϯ ⲫⲏⲉⲧⲁϥϯ `ⲙⲡⲉϥⲡⲛ̅ⲁ̅ ⲉⲑⲟⲩⲁⲃ `ⲉ`ϣⲣⲏⲓ `ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ.

ⲑ̅ ⲉⲑⲃⲉ ϯⲙⲉⲧⲙⲁⲓⲥⲟⲛ ⲇⲉ ⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ`ⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ `ⲉ`ⲥϣⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ `ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ `ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛⲣⲉϥϭⲓ`ⲥⲃⲱ `ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲫϯ `ⲉⲙⲉⲛⲣⲉ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ.

ⲓ̅ ⲕⲉ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲧⲉⲛ`ⲓⲣⲓ `ⲙⲙⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲛⲓ`ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲉⲧϣⲉⲛ `ⲑⲙⲁⲕⲉⲇⲟⲛⲓⲁ ⲧⲏⲣⲥ ⲧⲉⲛϯϩⲟ ⲇⲉ `ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛ`ⲥⲛⲏⲟⲩ `ⲉⲉⲣϩⲟⲩ`ⲟ ⲙⲁⲗⲗⲟⲛ.

ⲓⲁ̅ `ⲉⲙⲉⲛⲣⲉ ⲡⲓⲧⲁⲓⲟ `ⲉⲉⲣⲣⲉⲙⲣⲁⲩϣ ⲟⲩⲟϩ `ⲉⲉⲣϩⲱⲃ `ⲉⲛⲉⲧⲉⲛⲟⲩⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ `ⲉⲉⲣϩⲱⲃ `ⲛⲛⲉⲧⲉⲛϫⲓϫ ⲕⲁⲧⲁ`ⲫⲣⲏϯ ⲉⲧⲁⲛϩⲟⲛϩⲉⲛ `ⲛⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ.

ⲓⲃ̅ ϩⲓⲛⲁ `ⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲙⲟϣⲓ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲥⲟⲩⲃⲏⲧ `ⲙⲡⲉ`ⲙⲑⲟ `ⲛⲛⲏⲉⲧⲥⲁⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ `ⲛⲧⲉⲧⲉⲛ`ϣⲧⲉⲙⲉⲣ`ϫ ⲣⲓⲁ `ⲛ`ϩⲗⲓ.

ⲓⲅ̅ `ⲛⲧⲉⲛⲟⲩⲉϣ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲇⲉ ⲁⲛ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛⲟⲓ `ⲛⲁⲧ`ⲉⲙⲓ ⲛⲉⲛ`ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲏⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲓⲛⲁ `ⲛⲧⲉⲧⲉⲛ`ϣⲧⲉⲙⲉⲣ`ⲙⲕⲁϩ `ⲛϩⲏⲧ `ⲙ`ⲫⲣⲏϯ `ⲙ`ⲡⲕⲉⲥⲉⲡⲓ ⲉⲧⲉ `ⲙⲙⲟⲛⲧⲟⲩ ϩⲉⲗⲡⲓⲥ `ⲙⲙⲁⲩ.

ⲓⲇ̅ ⲓⲥϫⲉ ⲅⲁⲣ ⲧⲉⲛⲛⲁϩϯ ϫⲉ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲁϥⲙⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲁϥⲧⲱⲛϥ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ `ⲉⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲫϯ ⲛⲁ`ⲉⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙⲁϥ.

ⲓⲉ̅ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲁⲛϫⲱ `ⲙⲙⲟϥ ⲛⲱⲧⲉⲛ ϣⲉⲛ `ⲡⲥⲁϫⲓ `ⲙⲡⲥ̅ϫⲉ `ⲁⲛⲟⲛ ϣⲁ ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϣ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲉⲡⲓ `ⲉ`ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ `ⲙⲡⲥ̅ `ⲛⲛⲉⲛⲫⲟϩ `ⲉⲛⲏⲉⲧⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ.

ⲓⲋ̅ ϫⲉ `ⲛⲑⲟϥ ⲡⲥ̅ ϣⲉⲛ ⲟⲩⲁϩⲥⲁϩⲛⲓ ϣⲉⲛ ⲟⲩ`ⲥⲙⲏ `ⲛⲁⲣⲭⲏⲁⲅⲅⲉⲗⲟⲥ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲥⲁⲗⲡⲓⲅⲅⲟⲥ `ⲛⲧⲉ ⲫϯ ⲉϥ`ⲉ`ⲓ `ⲉⲡⲉⲥⲏⲧ `ⲉⲃⲟⲗ ϣⲉⲛ `ⲧⲫⲉ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲓⲣⲉϥⲙⲱⲟⲩⲧ ⲉⲧϣⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲉⲩ`ⲉⲧⲱⲟⲩⲛⲟⲩ `ⲛϣⲟⲣⲡ.

ⲓⲍ̅ ⲙⲉⲛⲉⲛⲥⲱⲥ `ⲁⲛⲟⲛ ϣⲁ ⲛⲏⲉⲧⲟⲛϣ ⲛⲏⲉⲑⲛⲁⲥⲱϫⲡ ⲉⲩ` ⲉϩⲟⲗⲙⲉⲛ ⲛⲉⲙⲱⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ ϣⲉⲛ ϩⲁⲛϭⲏⲡⲓ ϫⲉ `

ⲛⲧⲉⲛⲉⲣⲁⲡⲁⲛⲧⲁⲛ ⲙⲡⲥ̅ ϩⲉⲛ ⲡⲓⲁⲏⲣ ⲟⲩⲟϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲉⲛ ⲉϣⲱⲡⲓ ⲛⲉⲙ ⲡⲥ̅ ⲛⲥⲏⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ.

ⲓⲏ̅ ϩⲱⲥⲧⲉ ⲙⲁⲛⲟⲙϯ ⲛⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ ϩⲉⲛ ⲛⲁⲓⲥⲁϫⲓ

# ⲉ̅

ⲁ̅ ⲉⲑⲃⲉ ⲛⲓ ⲭⲣⲟⲛⲟⲥ ⲇⲉ ⲛⲉⲙ ⲛⲓⲕⲉⲣⲟⲥ ⲛⲓ ⲥⲛⲏ ⲟⲩ ⲛⲧⲉⲧⲉⲛⲉⲣ ⲭⲣⲓⲁ ⲁⲛ ⲉ̀ⲥϩⲁⲓ ⲛⲱⲧⲉⲛ.

ⲃ̅ ⲛⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲁⲕⲣⲓⲃⲱⲥ ⲧⲉⲧⲉⲛ ⲉⲙⲓ ϫⲉ ⲡ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲙⲡⲥ̅ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛⲟⲩⲣⲉⲥⲃⲓⲟⲩ̀ⲓ ϩⲉⲛ ⲡⲓ̀ⲉϫⲱⲣϩ ⲡⲁⲓⲣⲏϯ ⲡⲉⲧⲉⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙ̀ⲙⲟⲥ.

ⲅ̅ ⲉϣⲱⲡ ⲁⲩϣⲁⲛϫⲟⲥ ϫⲉ ⲧ̀ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲧⲁϫⲣⲟ ⲧⲟⲧⲉ ϩⲉⲛ ⲟⲩⲉⲝⲁⲡⲓⲛⲁ ⲉⲥ̀ⲉ̀ⲓ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲟⲩ ⲛϫⲉ ⲟⲩⲧⲁⲕⲟ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ϯⲛⲁⲕϩⲓ ⲉϣⲁⲥ̀ⲓ ⲉⲑⲏ ⲉⲧⲉ̀ⲙⲃⲟⲕⲓ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲛⲟⲩ̀ϣⲫⲱⲧ.

ⲇ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲇⲉ ⲛⲉⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲛⲁⲣⲉⲧⲉⲛⲭⲏ ϩⲉⲛ ⲡ̀ϫⲁⲕⲓ ⲁⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲧⲁϩⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲛ̀ⲛϩⲁⲛⲣⲉⲥⲃⲓⲟⲩ̀ⲓ.

ⲉ̅ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ⲅⲁⲣ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲑⲱⲧⲉⲛ ϩⲁⲛϣⲏ ⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲫⲟⲩⲱⲓⲛⲓ ⲛⲉⲙ ϩⲁⲛϣⲏⲣⲓ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲁⲛⲟⲛ ⲇⲁ ⲛⲁ ⲡⲓ̀ⲉϫⲱⲣϩ ⲁⲛ ⲟⲩⲇⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲛⲁ ⲡ̀ϫⲁⲕⲓ ⲁⲛ.

ϛ̅ ϩⲁⲣⲁ ⲟⲩⲛ ⲙ̀ⲡⲉⲛ̀ⲑⲣⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲙ̀ⲫⲣⲏϯ ⲙ̀ⲡⲕⲉⲥⲉⲡⲓ ⲁⲗⲗⲁ ⲙⲁⲣⲉⲛⲣⲱⲓⲥ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛⲉⲣⲛⲓⲙⲫⲓⲛ.

ⲍ̅ ⲛⲏ ⲅⲁⲣ ⲉⲧⲉⲛⲕⲟⲧ ⲁⲩⲉⲛⲕⲟⲧ ϩⲉⲛ ⲡⲓ̀ⲉϫⲱⲣϩ ⲟⲩⲟϩ ⲛⲏⲉⲧⲑⲁϩⲓ ⲁⲩⲑⲁϩⲓ ϩⲉⲛ ⲡⲓ̀ⲉϫⲱⲣϩ.

ⲏ̅ ⲁⲛⲟⲛ ⲇⲉ ⲁⲛⲟⲛ ⲛⲁ ⲡⲓ̀ⲉϩⲟⲟⲩ ⲙⲁⲣⲉⲛⲉⲣⲛⲓⲙⲫⲓⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲛ̀ⲧⲉⲛϯ ϩⲓⲱⲧⲉⲛ ⲛ̀ϯϩⲉⲗⲓⲃϣ̀ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲛⲁϩϯ ⲛⲉⲙ ϯⲁⲅⲁⲡⲏ ⲛⲉⲙ ϯⲡⲉⲣⲓⲕⲉⲫⲁⲗⲉⲁ ⲛ̀ⲧⲉ ϯϩⲉⲗⲡⲓⲥ ⲛ̀ⲧⲉ ⲡⲓⲟⲩϫⲁⲓ.

ⲑ̅ ϫⲉ ⲛⲉⲧⲁ ⲫϯ ϫⲁⲛ ⲁⲛ ⲉⲩϫⲱⲛϯ ⲁⲗⲗⲁ ⲉⲩⲧⲁⲛϩⲟ ⲛ̀ⲟⲩϫⲁⲓ ⲉ̀ⲃⲟⲗ ϩⲓⲧⲉⲛ ⲡⲉⲛⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅.

ⲓ̅ ⲫⲁⲓ ⲉⲧⲁϥⲙⲟⲩ ⲉ̀ϩⲣⲏⲓ ⲉϫⲱⲛ ϩⲓⲛⲁ ⲓ̀ⲧⲉ ⲉⲛⲣⲏⲥ ⲓ̀ⲧⲉ ⲉⲛⲉⲛⲕⲟⲧ ⲉⲛ̀ⲉⲱⲛϩ ⲛⲉⲙⲁϥ ⲉⲩⲥⲟⲡ.

ⲓⲁ̅ ⲉⲑⲃⲉⲫⲁⲓ ⲙⲁⲛⲟⲙ† ⲛⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ ⲟⲩⲟϩ ⲙⲁⲣⲉ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲡⲓⲟⲩⲁⲓ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲕⲉⲧ ⲡⲉϥⲫⲏⲣ ⲕⲁⲧⲁⲫⲣⲏ† ⲟⲛ ⲉⲧⲉⲧⲉⲛⲓⲣⲓ ⲙⲙⲟⲥ.

ⲓⲃ̅ ⲧⲉⲛ†ϩⲟ ⲇⲉ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛ ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲉ ⲉⲙⲓ ⲉⲛⲏⲉⲧϫⲟⲥⲓ ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧ ϫⲏ ϫⲁⲝⲱⲧⲉⲛ ϫⲉⲛ Ⲡⲥ̅ⲧ̅ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧ†ⲥⲃⲱ ⲛⲱⲧⲉⲛ.

ⲓⲅ̅ ⲟⲩⲟϩ ϫⲁⲩ ⲛⲧⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲛϩⲟⲩ ⲟ ϫⲉⲛ ⲟⲩⲁⲅⲁⲡⲏ ⲉⲑⲃⲉ ⲡⲟⲩϩⲱⲃ ⲁⲣⲓϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲛ̀ϫⲣⲏⲓ ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ.

ⲓⲇ̅ ⲧⲉⲛ†ϩⲟ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲙⲁ̀ⲥⲃⲱ ⲛⲛⲓⲁⲧ̀ⲥⲃⲱ ⲙⲁⲛⲟⲙ† ⲛⲛⲏⲉⲧⲟⲓ ⲛ̀ⲕⲟⲩϫⲓ ⲛ̀ϩⲏⲧ ϣⲱⲡ ⲉⲣⲱⲧⲉⲛ ⲛⲉⲙ ⲛⲏⲉⲧϣⲱⲛⲓ ⲱⲟⲩ̀ⲛϩⲏⲧ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ.

ⲓⲉ̅ ⲁⲛⲁⲩ ⲙⲡⲉⲛ̀ⲑⲣⲉ ⲟⲩⲁⲓ † ⲛⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲛⲟⲩⲁⲓ ⲛ̀ⲧϣⲉⲃⲓⲱ ⲛⲟⲩⲡⲉⲧϩⲱⲟⲩ ⲁⲗⲗⲁ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ ϭⲟϫⲓ ⲛ̀ⲥⲁ ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲛⲉⲙ ⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ ⲛⲉⲙ ⲟⲩⲟⲛ ⲛⲓⲃⲉⲛ.

ⲓⲋ̅ ⲣⲁϣⲓ ⲛ̀ⲥⲛⲟⲩ ⲛⲓⲃⲉⲛ.

ⲓⲍ̅ ⲧⲱⲃϩ ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲙⲟⲩⲛⲕ.

ⲓⲏ̅ ϣⲉⲡ̀ϩⲙⲟⲧ ϫⲉⲛ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲫⲁⲓ ⲅⲁⲣ ⲡⲉ ⲫⲟⲩⲱϣ ⲙⲫ† ϫⲉⲛ Ⲡⲭ̅ⲥ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ ϫⲉⲛ ⲑⲏⲛⲟⲩ.

ⲓⲑ̅ ⲡⲓⲡⲛ̅ⲁ̅ ⲙⲡⲉⲣⲟϣⲙⲉϥ.

ⲕ̅ ⲛⲓ̀ⲡⲣⲟⲫⲏⲧⲓ̀ⲁ ⲙⲡⲉⲣϣⲟϣϥⲟⲩ.

ⲕⲁ̅ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲁⲣⲓⲇⲟⲕⲓⲙⲁⲍⲓⲛ ⲙⲙⲱⲟⲩ ⲡⲓⲡⲉⲑⲛⲁⲛⲉϥ ⲙⲟⲛⲓ ⲙⲙⲟϥ.

ⲕⲃ̅ ϩⲉⲛⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲃⲟⲗ ϩⲁ ϩⲱⲃ ⲛⲓⲃⲉⲛ ⲉⲧϩⲱⲟⲩ.

ⲕⲅ̅ ⲛ̀ⲑⲟϥ ⲇⲉ ⲫ† ⲛ̀ⲧⲉ †ϩⲓⲣⲏⲛⲏ ⲉϥ̀ⲉⲧⲟⲩⲃⲉ ⲑⲏⲛⲟⲩ ⲉⲩⲥⲟⲡ ⲉⲣⲉⲧⲉⲛϫⲏⲕ ⲉⲃⲟⲗ ⲟⲩⲟϩ ⲉϥ̀ⲉⲁⲣⲉϩ ⲉⲡⲉⲧⲉⲛⲡⲛ̅ⲁ̅ ⲉϥⲟⲩⲟϫ ⲛⲉⲙ †ⲯⲩⲭⲏ ⲛⲉⲙ ⲡⲓⲥⲱⲙⲁ ϫⲉⲛ ⲟⲩⲙⲉⲧⲁⲧⲁⲣⲓⲕⲓ ϫⲉⲛ ⲧⲡⲁⲣⲟⲩⲥⲓⲁ ⲙⲡⲉⲛⲥ̅ⲧ̅ Ⲓⲏ̅ⲥ̅ Ⲡⲭ̅ⲥ̅.

ⲕⲁ̅ ⲥ̀ⲉⲛϩⲟⲧ ⲛ̀ϫⲉ ⲡⲉⲧⲑⲱϩⲉⲙ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲟⲩⲟϩ ⲥ̀ⲛⲁ̀ ⲓⲣⲓ ⲟⲛ.

ⲕⲉ̅ ⲛⲉⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ ⲧⲱⲃϩ ⲉ̀ϩ̀ⲣⲏⲓ ⲉ̀ϫⲱⲛ.

ⲕⲋ̅ ⲁⲣⲓⲁⲥⲡⲁⲍⲉⲥⲑⲉ ⲛⲛⲉⲧⲉⲛⲉⲣⲏⲟⲩ ϫⲉⲛ ⲟⲩⲫⲓ ⲉⲥⲟⲩⲁⲃ.

ⲕⲍ̅ †ⲧⲁⲣⲕⲟ ⲙⲙⲱⲧⲉⲛ ⲉⲡⲥ̅ⲧ̅ ⲉ̀ ⲑⲣⲉⲧⲉⲛⲉϣ ⲧⲁⲓⲉⲡⲓⲥⲧⲟⲗⲏ ⲛⲛⲓⲁⲅⲓⲟⲥ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲛ̀ⲥⲛⲏⲟⲩ.

ⲕⲏ̅ ⲛ̀ϩⲙⲟⲧ ⲙⲡⲉⲛⲥ̀ⲓⲏ̅ⲥ̅ ⲡⲭ̅ⲥ̅ ⲛⲉⲙⲱⲧⲉⲛ ⲧⲏⲣⲟⲩ ⲁⲙⲏⲛ ⲛ̀ⲡⲣⲟⲥ ⲑⲉⲥⲥⲁⲗⲟⲛⲓⲕⲏ ⲁ̅ ⲁⲩ̀ⲥϣⲏⲧⲥ ϣⲉⲛ ⲁⲑⲏⲛⲛⲁⲥ ⲁⲩⲟⲩⲟⲣⲡⲥ ⲛ̀ⲧⲉⲛ ⲥⲓⲗⲟⲩⲁⲛⲟⲥ

# الجديد العهد القبطية
# The New Testament in the Coptic language of Egypt

Public Domain

Language: Ⲙⲉⲧⲣⲉⲙⲛⲭⲏⲙⲓ (Coptic)

**Coptic: New Testament**

Currently, you need the New Athena Unicode font to view this text properly. The text for the Coptic New Testament was imported from resources found at this internet forum: kami.to.md which points to copticlang.bizhat.com and www.coptic-bible.co.nr and cites the source as "Deir Anba Bishoi". See also www.coptic.org.

2014-09-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
bc4e0458-b110-5926-b41d-602e2590ddcb